

STAROSTWO POWIATOWE  
w Kielcach  
Al. IX Wieków Kielc 3  
25-516 Kielce

**PROJEKT BUDOWLANY**  
**WODOCIĄGU**  
**DO DZIAŁKI NR 256/8**  
**W ZGÓRSKU**  
**GMINA SITKÓWKA -NOWINY**

ZAŁĄCZNIK GRAFICZNY

Nr ..... 1 .....

**INWESTOR : KOMITET BUDOWY WODOCIĄGU**  
**EWA ŚLUFIK - GMINA SITKÓWKA NOWINY**

NINIEJSZY ZAŁĄCZNIK STANOWI  
INTEGRALNĄ CZĘŚĆ DECYZJI  
STAROSTWA POWIATOWEGO  
w Kielcach  
o pozwoleniu na budowę  
z dnia 03.08.2006  
znak: B.II.1351-13/06

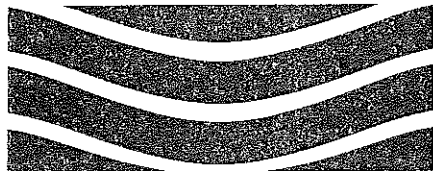
**PROJEKTOWAŁ:** mgr inż. Krystyna Fice Kl 190/93

mgr inż. KRYSZYNA FICE  
upr. bud. KL 190/93  
25-734 Kielce, ul. Jagiellońska 103 m 69  
tel. (041) 345-11-13

**SPRAWDZIŁ:** mgr inż. Jarosław Markiton 377/01

Kielce, październik 2005

mgr inż. Jarosław Markiton  
upr. bud. KL 377/01  
25-734 Kielce, ul. Jagiellońska 103 m 69  
tel. (041) 345-11-13



WODOCIĄGI KIELECKIE Sp. z o.o.

ul. Krakowska 64, 25-701 Kielce

tel.: +48 41 365 31 00

fax: +48 41 345 52 20

e-mail: wodkiel@kielce.com.pl

KRS 0000147680

REGON 290856791

NIP 959 116 49 32

STANOWISKO POWIATOWE  
w Kielcach  
Al. IX Wieków Kielc 3  
25-510 Kielce

Kielce 23-11-2005

TT-U / 7189 / 3583 / 05

Ewa Ślufik

ul. Sandomierska 156/106  
25-324 Kielce

"Wodociągi Kieleckie" Spółka z o.o. uzgadnia projekt wodociągu rozdzielczego z rur PE-180mm (PE typ 80 SDR11) w miejscowości Zgórsko gmina Sitkówka-Nowiny na odcinku od działki nr 256/17 do działki 256/8 pod następującymi warunkami:

1. Przed terminem zamierzonego rozpoczęcia robót budowlanych inwestor winien posiadać prawomocne pozwolenie na budowę wodociągu.
2. Przed rozpoczęciem prac uprawniony wykonawca powinien przedłożyć w "Wodociągach Kieleckich" zgłoszenie przystąpienia do robót. Do zgłoszenia należy dołączyć prawomocne pozwolenie na budowę wodociągu.
3. Wodociąg rozdzielczy należy zrealizować łącznie z zasuwą domową  $\phi$  50mm do działki nr 256/8.
4. Łączenie rur i kształtek PE wykonać za pomocą zgrzewarki z rejestracją parametrów zgrzewania.
5. Wykonane uzbrojenie przed zasypaniem wykopów należy zgłosić do odbioru technicznego do "Wodociągów Kieleckich" przedkładając pełną inwentaryzację geodezyjną powykonawczą oraz rysunek powykonawczy rozrysowanych węzłów montażowych. W inwentaryzacji należy podać parametry i rzędne wierzchu rury ochronnej.
6. Przy realizacji wodociągu należy przestrzegać Zarządzenia Prezesa "Wodociągów Kieleckich" nr 11/2000 w sprawie ochrony sieci wodociągowej przed skażeniami.
7. Wykonanie włączenia zrealizowanego wodociągu do istniejącej sieci będzie możliwe po odbiorze technicznym i przedstawieniu pozytywnych wyników badań wody fizyko-chemicznych i bakteriologicznych.
8. Zrealizowany wodociąg należy przekazać w użytkowanie do "Wodociągów Kieleckich".
9. Uzgodnienie jest ważne dwa lata.

Do wiadomości :

1. TW w/m
2. a/a

DYREKTOR  
ds. Techniczno-Exploatacyjnych  
mgr inż. Marek Banasik

## OPRACOWANIE ZAWIERA

STAROSTWO POWIATOWE  
w Kielcach  
Al. IX Wielków Kielc 3  
25-510 Kielce

### I. ZAŁĄCZNIKI :

1. Warunki techniczne wydane przez „Wodociagi Kieleckie” Sp. z o.o.
2. Decyzja Nr 10/2005 na lokalizację projektowanej sieci wodociągowej w drodze gminnej 251/1
3. Opinia Zespołu Uzgodnień Dokumentacji Projektowej .

### II. CZĘŚĆ OPISOWA DO PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA TERENU :

1. Przedmiot inwestycji.....
2. Opis istniejącego zagospodarowania terenu.....
3. Zakres obiektu budowlanego.....
4. Lokalizacja obiektu budowlanego.....
5. Dane o przydatności gruntów do celów budowlanych.....
6. Ustalenia dodatkowe.....

### III.CZĘŚĆ OPISOWA DO PROJEKTU BUDOWLANEGO :

1. Nazwa i adres obiektu budowlanego.....
2. Inwestor budowy wodociągu.....
3. Podstawa opracowania. ....
4. Przeznaczenie i zakres obiektu budowlanego. ....
5. Rozwiązania budowlane określające formę i funkcję obiektu. ....
6. Informacje mające wpływ na uzasadnione interesy osób trzecich.....
7. Charakterystyka ekologiczna obiektu.....

### IV.CZĘŚĆ OPISOWA DO PROJEKTU PODSTAWOWEGO :

1. Zakres opracowania. ....
2. Lokalizacja i układ wysokościowy projektowanej sieci wodociągowej.....
3. Opis projektowanego obiektu budowlanego.....
  - 3.1. Rury. ....
  - 3.2. Zasuwy. ....
  - 3.3. Hydranty. ....
  - 3.4. Bloki oporowe i podporowe. ....

- 3.7. Przyłącza wody .....
- 3.8. Oznakowanie wodociągu w terenie. ....
- 4. Warunki gruntowo-wodne. ....
- 5. Ułożenie wodociągu.....
- 6. Wykonanie robót.....
- 7. Uwagi. ....
- 8. Informacje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony zgronia.....
- 9. Informacja o przedsięwzięciu zgodnie z art. 49 ust.3 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r

**V.CZĘŚĆ GRAFICZNA :**

- 1. Rysunek nr 1 – sytuacja skala 1:500
- 2. Rysunek nr 2 - profil wodociągu - skala 1:100/500

## II. CZĘŚĆ OPISOWA DO PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA TERENU:

STAROSTWO POWIATOWE  
w Kielcach  
Al. Wolności 3  
25-516 Kielce

### 1. Przedmiot inwestycji.

Przedmiot inwestycji stanowi budowa nowego wodociągu rozdzielczego z rur PE 180 służący do zaopatrzenia w wodę mieszkańców i użytkowników działek położonych w obrębie drogi nr ewidencyjny 251/1 w miejscowości Zgórsko na odcinku od działki Nr 256/17 do działki Nr 256/8 na terenie gminy Sitkówka – Nowiny. Projektowany wodociąg stanowić będzie przedłużenie istniejącego wodociągu PE 180.

### 2. Opis istniejącego zagospodarowania terenu.

Zgodnie z obowiązującym na terenie Gminy Sitkówka – Nowiny Planem Zagospodarowania terenu wodociąg zaprojektowano wzdłuż drogi gminnej Nr 251/1 z włączeniem na wysokości działki 256/17

### 3. Zakres obiektu budowlanego.

Dla zaopatrzenia w wodę użytkowników działek jw. projektuje się wodociąg rozdzielczy z rur PE o średnicy 180 mm łącznie z uzbrojeniem oraz podejściem pod hydrant p.poż  $\phi$  80

### 4. Lokalizacja obiektu budowlanego.

Wodociąg zaprojektowano w drodze gminnej Nr 251/1. Na lokalizację wodociągu została wydana zgoda przez Urząd Gminy w Sitkówce- Nowiny. Usytuowanie wysokościowe wodociągu nawiązano do istniejącego przewodu PE-180mm oraz do rzędnych istniejącego terenu.

### 4. Dane o przydatności gruntów do celów budowlanych.

Wodociąg zaprojektowano na terenie w południowej części Gór Świętokrzyskich, W budowie geologicznej biora udział utwory kambru dolnego / piaskowce oraz mułowce/, dewonu dolnego / piaskowce i mułowce z wkładkami iłów/ dewonu środkowego / wapień, dolomity, mułowce z wkładkami piaskowców/, triasu dolnego / piaskowce i iłowce/, triasu środkowego / wapień i łupki margliste/.

Utwory kambru, dewonu i triasu przykryte są warstwą utworów czwartorzędowych o miąższości 1.0-5.0m wykształconych w postaci piasków, glin i iłów. Woda gruntowa występuje w postaci sączeń wśród glin.

Na trasie wodociągu występują gliny zwięzłe, piaski gliniaste z kamieniami

STAROSTWO POWIATOWE  
w Kielcach  
Al. 100-lecia Wolności 8  
25-616 Kielce

#### **5. Ustalenia dodatkowe.**

Teren na którym zaprojektowano wodociąg nie podlega ochronie konserwatora zabytków oraz jest zgodny z obowiązującym Planem Zagospodarowania gminy Sitkówka – Nowiny .

### **III. CZĘŚĆ OPISOWA DO PROJEKTU BUDOWLANEGO:**

#### **1. Nazwa i adres obiektu budowlanego.**

Sieć wodociągowa w miejscowości Zgórsko gm. Sitkówka - Nowiny .

#### **2. Inwestor budowy wodociągu.**

Inwestorem projektowanej sieci wodociągowej jest Gmina Sitkówka –Nowiny przy udziale Społecznego Komitetu Budowy Wodociągu w Zgórsku.

#### **3. Podstawa opracowania**

- Zlecenie inwestora.
- Warunki techniczne wydane przez „Wodociągi Kieleckie” Sp. z o.o.
- Decyzja Nr 10/2005 na lokalizację sieci wodociągowej w drodze gminnej Nr 251/1
- Normy i przepisy obowiązujące w zakresie projektowania sieci wodno-kanalizacyjnych.
- Mapa sytuacyjna do celów projektowych w skali 1:500
- Opinia ZUDP.

#### 4.Przeznaczenie i zakres obiektu budowlanego

Projektowany wodociąg umożliwi zaopatrzenie w wodę i ochronę p.poż. zabudowy zlokalizowanej w miejscowości Zgórsko Gmina Sitkówka - Nowiny Na trasie wodociągu zostaną zamontowane : trójniki redukcyjne z PE 180/ 90 mm stanowiący odgałęzienie pod hydrant p.poż  $\phi$  80mm podziemny , trójniki PE180/63 dla włączeń przyłączy , zasuw sieciowa  $\phi$  150mm,

#### 5.Rozwiązania budowlane określające formę i funkcję obiektu

Projektowany wodociąg będzie zaopatrywał w wodę dla potrzeb bytowych, gospodarczych i ochrony p.poż. budynków zlokalizowanych wzdłuż wodociągu. Wodociąg jest obiektem liniowym, podziemnym, usytuowanym w drodze gminnej. . Trasa wodociągu została przedstawiona na rysunku nr 1. Wysokościowo rzędne projektowanego wodociągu nawiązano do rzędnych istniejącej sieci z uwzględnieniem strefy przemarzania gruntów (patrz profil wodociągu).

#### 6.Informacje mające wpływ na uzasadnione interesy osób trzecich

Wodociąg został zaprojektowany w pasie drogowym, zgodnie z obowiązującym Planem Zagospodarowania. Przestrzennego..

#### 7.Charakterystyka ekologiczna obiektu

Realizacja projektowanego wodociągu nie spowoduje ujemnych zjawisk i nie będzie uciążliwa dla otoczenia.

### IV. CZĘŚĆ OPISOWA DO PROJEKTU PODSTAWOWEGO:

#### 1.Zakres opracowania

Zakres opracowania obejmuje budowę wodociągu dla zabudowy w miejscowości Zgórsko , gm. Sitkówka -Nowiny . Wodociąg zaprojektowano z rur wodociągowych PE klasy 80 o średnicy 180 x 16.4 mm SDR 11 mm  $c= 1.6$  . Łączna długość projektowanego wodociągu wynosi  $L=181$  mb.

Na trasie wodociągu należy zamontować :

- trójnik redukcyjny PE 180/90 .....szt 1
- trójnik redukcyjny PE 180/63 .....szt 2

- hydrant p.poż.  $\phi$  80mm podziemny ..... szt.1
- zasuwę odcinającą  $\phi$  150 mm..... szt.1
- zasuwa odcinająca  $\phi$  50 mm .....szt 2

## 2.Lokalizacja i układ wysokościowy projektowanej sieci wodociągowej

Wodociąg zaprojektowano w drodze gminnej nr 251/1 . (patrz rys. nr 1).

Wysokościowo rzędne projektowanego wodociągu nawiązano do rzędnych istniejącej sieci z uwzględnieniem strefy przemarzania gruntów (patrz profil wodociągu).

## 3.Opis projektowanego obiektu budowlanego

### 3.1.Rury

Wodociąg zaprojektowano z rur PE 80 o średnicy  $\phi$  180mm\*16.4 mm łączonych przez zgrzewanie doczołowe.

### 3.2.Zasuwy

Na trasie wodociągu zaprojektowano montaż 1 szt zasuwy klinowej płaskiej kołnierzowej  $\phi$  150mm . Trójników z PE redukcyjnych -180/63 mm dla przyłączy domowych , zasuw klinowych płaskich kołnierzowych  $\phi$  50mm (szt.2).

Są to zasuwy z wrzecionem ze stali nierdzewnej, klinem z nawulkanizowaną gumą, gładkim przelotem bez gniazda, z wewnętrznym i zewnętrznym zabezpieczeniem przed korozją posiadające aktualną oceną PZH dopuszczającą do montażu na sieciach wodociągowych oraz znak jakości „B”. Zasuwy należy posadzić na blokach podporowych. Do połączeń kołnierzowych należy stosować śruby ze stali nierdzewnej. Połączenia kołnierzowe należy izolować rękawami termokurczliwymi. Zasuwy należy wyprowadzić do poziomu terenu stosując obudowy teleskopowe wykonane z polietylenu. Obudowy należy zabezpieczyć skrzynkami żeliwnymi do armatury wodociągowej, wokół skrzynek wykonać opaskę z betonu B-15.

### 3.3.Hydranty

Na końcówce wodociągu projektuje się montaż jednego hydrantu p.poż.  $\phi$  80mm podziemnego z automatycznym urządzeniem odwadniającym kolumnę hydrantu. Hydrant należy zamontować na kolanie żeliwnym, stopowym dwukołnierzowym  $\phi$  80mm ze stopką typu N.



### **3.4. Bloki oporowe i podporowe**

Dla zabezpieczenia kształtek ciśnieniowych przed naciskiem osiowym powstającym wskutek wewnętrznego ciśnienia w celu zmniejszenia naprężeń powstających w ściankach rur PE należy zabezpieczyć je blokami oporowymi z betonu B-15 z zastosowaniem cementu hutniczego 350. Bloki należy wykonać zgodnie z normą BN-81/9192-05. miejscu połączenia bloku oporowego z kształtkami PVC i PE należy zastosować grubą folię lub taśmę z tworzywa. Ze względu na różnice w ciężarze rur z tworzyw i armatury żeliwnej należy zasuwę posadzić w wykopie na blokach podporowych wykonanych z betonu B-15 z zastosowaniem cementu hutniczego 350.

### **3.6. Przyłącza wody**

Projektuje się wykonanie przyłączy wody z rur PE 80/PN12.5/ SDR11 o średnicy 40 mm. – 2 kpl.

Rury i kształtki wodociągowe z PE należy łączyć poprzez zgrzewanie elektrooporowe.. Na każdym przyłączy projektuje się zasuwę domową z miękkim uszczelnieniem klina. Na zasuwach montować obudowę do zasuw stałą oraz skrzynkę .

Przyłącza należy wprowadzić do istniejących budynków lub do projektowanych studni wodomierzowych. Zestaw wodomierzowy zlokalizować bezpośrednio za wejściem przyłącza do budynku , lub w studni wodomierzowej.. Projektuje się wodomierze skrzydełkowe dn 20 mm zamontowane między dwoma zaworami M-83 dn 20 mm . Za zaworem głównym za wodomierzem zamontować zawór zwrotny antyskażenowy typu EA 251 dn 20 mm.

### **3.7 Oznakowanie sieci wodociągowej w terenie**

Po wykonaniu prac montażowych wodociąg należy oznakować w terenie za pomocą tabliczek informacyjnych zgodnie z PN-86/B-09700. Tabliczki należy zamocować na trwałym ogrodzeniu lub słupkach żelbetowych o wymiarach 0,10mx0,10m wysokości ok. 1,5m. Za pomocą tabliczek informacyjnych należy oznakować zmiany kierunku wodociągu, zamontowane zasuwę, hydranty p.poz..

Nad przewodem wodociągowym należy ułożyć taśmę ostrzegawczą niebieską z wkładką stalową z napisem „Wodociąg”.

#### **4. Warunki gruntowo-wodne**

Wodociąg zaprojektowano na terenie w południowej części Gór Świętokrzyskich, W budowie geologicznej biora udział utwory kambru dolnego / piaskowce oraz mułowce/, dewonu dolnego / piaskowce i mułowce z wkładkami iłów/ dewonu środkowego / wapień , dolomity , mułowce z wkładkami piaskowców/, triasu dolnego / piaskowce i iłowce/ , triasu środkowego / wapień i łupki margliste/.

Utwory kambru, dewonu i triasu przykryte są warstwą utworów czwartorzędowych o miąższości 1.0-5.0m wykształconych w postaci piasków , glin i iłów. Woda gruntowa występuje w postaci sączek wśród glin.

Na trasie wodociągu występują gliny zwięzłe, piaski gliniaste z kamieniami

#### **5. Ułożenie wodociągu**

Wodociąg należy posadowić na 20cm podsypce piaskowej. Prace należy wykonywać zgodnie z wymogami określonymi w instrukcji „Technologia budowy rurociągów, układanie i montaż rurociągów z tworzyw sztucznych /według danego producenta/.

#### **6. Wykonanie robót**

Przed przystąpieniem do robót ziemnych należy powiadomić użytkowników istniejącego uzbrojenia o terminie rozpoczęcia budowy. Następnie należy wytyczyć trasę wodociągu, wykonać wykopy kontrolne w celu dokładnego ustalenia istniejącego uzbrojenia oraz potwierdzenia rzędnych ich posadowienia. O odstępstwach należy powiadomić autora opracowania.

Wykopy należy wykonywać wąsko-przeźrenny. Ściany wykopu w gruntach nawodnionych należy zabezpieczać szalunkami „klatkowymi” z rozporami. Pozostałe w szalunkach pełnych . Odległość pomiędzy odeskowaniem wykopu a zewnętrzną ścianą rury z każdej strony powinna wynosić 30 cm . Wykop w około 70 % należy wykonywać mechanicznie i w 30% ręcznie. Głębokość wykopów należy przyjąć 0,20m poniżej projektowanej rzędnej spodu rurociągu ze względu na konieczność wykonania podsypki piaskowej, przed ułożeniem rur należy starannie oczyścić dno wykopu z kamieni. Rury należy układać na podsypce z piasku o grubości 20 cm . Rury należy obsypać piaskiem do wysokości 20 cm ponad wierzch rury. Dalszą część wykopu należy zasypywać piaskiem gruboziarnistym , kolejne warstwy starannie zagęszczając. Stopień zagęszczenia gruntu powinien wynosić 100% zmodyfikowanej próby Proctora. Przewody należy układać ze

spadkami jak na profilu. Nad przewodem wodociagowym należy ułożyć taśmę oznacznikową z wkładką stalową.

Roboty ziemne należy wykonać z rygorystycznym zachowaniem obowiązujących przepisów BHP oraz wytycznych technicznych wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych.

Wodociąg przed włączeniem do sieci istniejącej należy przepłukać i zdezynfekować, po czym ponownie przepłukać i wykonać badania wody. Po uzyskaniu pozytywnych wyników badań wody będzie można wykonać włączenie do istniejącego wodociągu. Dezynfekcję należy przeprowadzić stosując wodny roztwór chloru stosując dawkę ca 30mg Cl/1dm<sup>3</sup> wody (około 80-100g wapna chlorowanego Ca(OCl)<sub>2</sub>). Próbe ciśnieniową rurociągu należy wykonać zgodnie z obowiązującą normą PN-B-10725:grudzień 1997 „Wodociągi - Przewody zewnętrzne - Wymagania i badania”. Po zakończeniu prac montażowych w odległości 0,40 m nad wodociągiem należy ułożyć taśmę ostrzegawczą polietylenową z wkładką stalową.

#### **7.Uwagi .**

1. Na realizację sieci wodociągowej wykonawca winien posiadać Pozwolenie na budowę.
2. Wykonane uzbrojenie należy zgłosić do odbioru technicznego do „Wodociągów Kieleckich”. Do odbioru technicznego należy przedłożyć pełną inwentaryzację geodezyjną powykonawczą zrealizowanego uzbrojenia.
3. Prace ziemne należy prowadzić zgodnie z „Warunkami technicznym wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych cz.II ” z uwzględnieniem wszystkich uwagami zawartych w uzgodnieniach oraz przepisów BHP oraz wytycznych do realizacji sieci z rur PVC i PE według Katalogu Technicznego danego producenta..

#### **8. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA.**

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.20033 /dz. U. Nr 120 poz. 1126 z dn. 10.07.2003/ przed przystąpieniem do realizacji robot należy sporządzić plan BIOZ.

W planie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia tzw „planie BIOZ” należy uwzględnić :

1. zabezpieczenie wykopów pod wodociąg i przyłącza przed dostępem do nich osób niezatrudnionych na budowie/ tablice ostrzegawcze barierki, przykrycia wykopów itp./
2. zapewnienie bezpieczeństwa dojazdu , dojścia do posesji osób tam zamieszkałych, na czas wykonywania robót /kładki, mostki przejazdowe/
3. sposób wykonywania wykopów wąskoprzestrzennych, ich szalowania zapewnienie bezpiecznego zejścia /wyjścia/ pracowników do wykopu i bezpiecznego wydobywania urobku z wykopu, jego składowania
4. szczególną uwagę zwrócić na prowadzenie robot ziemnych w sąsiedztwie lub pod przewodami linii energetycznych/ możliwość porażenia/
5. podać zasady bezpiecznej pracy żurawia samochodowego używanego do montażu elementów wodociągu , współpracy robotników z żurawiem j.w.

**9 Informacja o przedsięwzięciu** zgodnie z art. 49 ust.3. ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. – **Prawo ochrony środowiska** ( Dz.U.z 2001r. Nr 62) ze zmianami :

1 . Rodzaj i skala usytuowania : wodociąg z rur  $\varnothing$  180 Pe , usytuowany w pasie drogowym drogi lokalnej ułożony na głębokości 1,7-1.8 m , długość wodociągu

L = 181 mb.

2. Dotychczasowy sposób wykorzystania terenu - łąki i nieużytki rolne, droga dojazdowa do działek prywatnych pod zabudowę jednorodzinna i rekreacyjną.

3. Rodzaj technologii wykonania : układanie rur w ziemi przy użyciu sprzętu mechanicznego w wykopach wąsko-przestrzennych o ścianach pionowych, zabezpieczonych wypraskami stalowymi. Ziemia z wykopów będzie składowana na odkład wzdłuż trasy wykonywanego odcinkami wodociągu .Po ułożeniu rur , obsypka ręczna do poziomu 30 cm ponad wierzch rury piaskiem pochodzącym z wykopu, następnie zasypka mechaniczna gruntem rodzimym zagęszczanym warstwami. Nadmiar ziemi z wykopu w ilości 65m<sup>3</sup> zostanie rozplantowany wzdłuż trasy wodociągu.. Po wykonaniu robót teren zostanie przywrócony do stanu pierwotnego. Całkowita kubatura mas ziemnych z wykopów wyniesie  $V=295 \text{ m}^3$

4. W miejscach zbliżeń do cieków wodnych i czasie intensywnych opadów może wystąpić konieczność odwadniania wykopów z użyciem pompy elektrycznej. Woda z wykopu zostanie odprowadzona do istniejącego rowu poprzez studzienkę zbiorczą z osadnikiem piasku. Odwadnianie wykopów w tym przypadku nie spowoduje obniżenia poziomu wody gruntowej i nie zakłóci gospodarki wodno-gruntowej w tym rejonie.

5. W pobliżu trasy projektowanego wodociągu nie ma drzew, dla których prowadzenie robót wodociągowych stanowiłoby zagrożenie. Zasyпка wykopu nastąpi natychmiast po montażu rur, żeby nie dopuścić do przesuszenia gruntu.

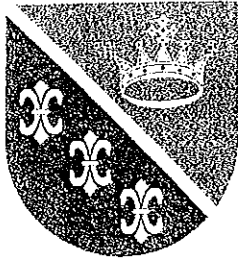
6. Przedsięwzięcie projektowane jest wg jednego wariantu.

7. Wybudowanie wodociągu przyczyni się do ochrony środowiska, będzie miało korzystny wpływ na infrastrukturę techniczną.

8. Realizacja przedsięwzięcia nie wymaga wykorzystania wody i innych surowców, materiałów, paliw, i energii.; nie spowoduje też powstania jakichkolwiek odpadów.

9. Realizacja wodociągu nie spowoduje wprowadzenia do środowiska jakichkolwiek substancji mających negatywny wpływ na jego stan.

mgr inż. KRYSZYNA FICE  
upr. bud. KL 190/93  
25-734 Kielce, ul. Jagiellońska 103 m 69  
tel. (041) 345-11-13



# WÓJT GMINY SITKÓWKA-NOWINY

Nowiny, ul. Białe Zagłębie 25  
26-052 Sitkówka k/Kielce

STAROSTWO POWIATOWE  
w Kielcach  
Al. IX Wieków Kielce 8  
26-516 54-89  
tel. 041 346-51-34, 346-54-89  
346-53-73, 346-54-55  
fax. 041 366-76-29  
e-mail: nowiny@nowiny.com.pl

Nowiny, dnia 04 października 2005 r.

GKB - 5544/ DL - 10/ 05

## DECYZJA Nr 10/ 2005

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 4 Ustawy o drogach publicznych z dnia 21.03.1985r. – (tekst jednolity Dz. U. z 2004r Nr.204, poz. 2086 z późniejszymi zmianami) oraz art. 104 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. Nr 98 z 2000 r., poz. 1071 z późniejszymi zmianami) w związku z wystąpieniem, działającego z upoważnienia Grupy Inicjatywnej budowy wodociągu w m. Zgórsko, Pana Bolesława Ślufik, zam. ul. Sandomierska 156/10, 25 – 324 Kielce – w sprawie wyrażenia zgody na lokalizację projektowanej sieci wodociągowej wraz z przyłączami do działek prywatnych w pasie drogowym drogi gminnej działka Nr ewid. 251/1 w m. Zgórsko – obręb geodezyjny Zagrody, Gmina Sitkówka – Nowiny,

### udziela m zezwolenia

na lokalizację projektowanej sieci wodociągowej z przyłączami do działek prywatnych w pasie drogowym drogi gminnej działka Nr ewid. 251/1 w m. Zgórsko - na odcinku od działki Nr 256/17 do działki Nr 256/8 zgodnie z załączonym planem sytuacyjnym.

Ponadto udzielam zezwolenia na dysponowanie w/w nieruchomością w granicach pasa drogowego i umieszczenie w nim urządzenia nie związanego z funkcjonowaniem drogi.

#### Jednocześnie określám warunki z tym związane:

1. Sieć wodociągowa należy wykonywać w wykopach wąskoprzestrzennych, rozpartych z odpowiednim zabezpieczeniem ścian przed możliwością ich obrywania się.
2. Zasypkę wykopów należy wykonać warstwami gruntu o grubości max. 20 cm z zagęszczeniem mechanicznym do wskaźnika równego jedności.
3. Wykonanie badań laboratoryjnych stopnia zagęszczenia.
4. W przyszłości, w przypadku kolizji lokalizacji w/w urządzenia w trakcie ewentualnej przebudowy drogi, do Grupy Inicjatywnej budowy wodociągu w m. Zgórsko tj. ich właściciela należeć będzie obowiązek przebudowy bądź odpowiedniego zabezpieczenia własnym staraniem z pokryciem wszelkich kosztów i w terminie określonym przez zarządcę drogi.
5. Zarządca drogi nie będzie ponosił odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia urządzenia obcego umieszczonego w pasie drogowym podczas prowadzenia robót drogowych i eksploatacji drogi.
6. Wykonawca robót, bezpośrednio po umieszczeniu urządzenia obcego w pasie drogowym uporządkuje teren pasa drogowego i przywróci go do stanu pierwotnego wg. warunków określonych przez Urząd Gminy Sitkówka – Nowiny.

Decyzja niniejsza jest ważna 2 lata i nie upoważnia do prowadzenia robót w pasie drogowym, o które wykonawca robót lub inwestor powinien wystąpić do Urzędu Gminy w Sitkówce – Nowinach. Wniosek na zajęcie pasa drogowego należy złożyć z miesięcznym wyprzedzeniem przed planowanym terminem rozpoczęcia robót. Za zajęcie terenu pasa drogowego zostaną naliczone opłaty: opłata roczna za umieszczenie w pasie drogowym urządzenia obcego będącego przedmiotem niniejszego zezwolenia oraz opłat za zajęcie pasa drogowego, za okres prowadzenia robót w pasie drogowym.

Od niniejszej decyzji przysługuje stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Kielcach, za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia następnego po jej doręczeniu.

Otrzymują:

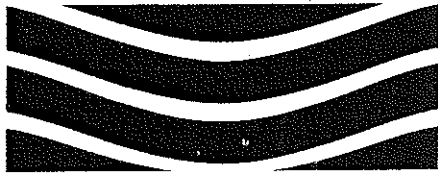
1. Bolesław Ślufik  
ul. Sandomierska 156/10  
25 – 324 Kielce x 1.
2. a/a x 1.

Z up. WÓJTA  
Krzysztof Rym  
ZASTĘPCA WÓJTA

8. Wodomierz główny należy dobrać na miarodajne przepływy z PN-92/B-01706.
9. W przypadkach wymaganych ustawą z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 80/2003 poz. 717) do projektu załączyć decyzję o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.
10. W przypadku wykonywania wodociągu przez prywatne tereny, do projektu należy dołączyć wykaz właścicieli działek, na których będzie budowane uzbrojenie sanitarne oraz oryginały oświadczeń właścicieli o treści podanej na druku O/Z (druk O/Z w załączeniu).
11. W projekcie przewidzieć zastosowanie rur i armatury producentów posiadających wdrożony system zarządzania jakością zgodnie z EN ISO 9001.
12. Odprowadzenie ścieków z budynku należy przewidzieć do istniejącego kanału sanitarnego na wysokości przedmiotowej działki wykonanego z rur Duo  $\phi$  200/176mm (kanał zaznaczono na mapie kolorem czerwonym).
13. W dokumentacji należy uwzględnić konieczność przeprowadzenia próby szczelności na eksfiltrację przykanalika wraz ze studniami rewizyjnymi zgodnie z PN-EN-1610.
14. Projekt należy opracować na aktualnych mapach sytuacyjno-wysokościowych z pełną inwentaryzacją geodezyjną istniejącego uzbrojenia, na bazie koncepcji drogowej zatwierdzonej przez właściwy urząd.
15. Dwa egzemplarze projektu wodociągu oraz dwa egzemplarze projektu przyłączy wod-kan (odrębne opracowania) zawierające pozytywną opinię ZUDP należy przedłożyć do "Wodociągów Kieleckich" celem branżowego uzgodnienia.
16. Warunki techniczne są ważne dwa lata.

Przed przystąpieniem do budowy wodociągu Inwestor obowiązany jest zwrócić się do Urzędu Gminy Sitkówka-Nowiny w sprawie realizacji sieci wodociągowej i ustalić zasady przekazania wykonanego wodociągu na majątek Gminy. Stosowne pismo w powyższej sprawie z Urzędu Gminy Sitkówka-Nowiny należy dołączyć do projektu.

**KIEŁCOWNIK**  
Działu Technicznego  
mgr Inż. Wiesława Czech-Morawska



**WODOCIĄGI KIELECKIE** Sp. z o.o.

ul. Krakowska 64, 25-701 Kielce

tel.: +48 41 365 31 00

fax: +48 41 345 52 20

e-mail: wodkiel@kielce.com.pl

OSTWO POWIATOWE  
Kielcach  
Al. IX Wieków Kielce 3  
25-516 Kielce

KRS 0000147680

REGON 290856791

NIP 959 116 49 32

Kielce 13-04-2004

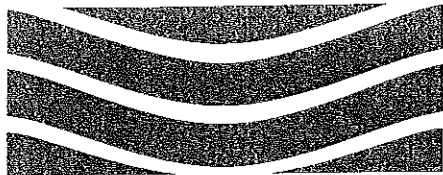
TT-W / 1562 / 730 / 2004

Ewa i Łukasz Ślufik  
ul. Sandomierska 156/106  
25-324 Kielce

"Wodociągi Kieleckie" Spółka z o.o. zapewnia dostawę wody i odbiór ścieków z planowanego budynku mieszkalnego jednorodzinnego na działce nr 256/8 w Zgórsku, gm. Sitkówka-Nowiny pod następującymi warunkami:

1. W celu doprowadzenia wody do wymienionej zabudowy należy zaprojektować i zrealizować odcinek wodociągu rozdzielczego z włączeniem do zaprojektowanej sieci z rur PE-180mm zakończonej hydrantem p.poż. podziemnym  $\phi$  80mm na wysokości działki nr 256/17 w Zgórsku lub z włączeniem do istniejącego wodociągu z rur PVC-160mm na wysokości budynków NrNr 106,108 w Zgórsku. Fragment kopii projektu z zaznaczoną trasą zaprojektowanego wodociągu w załączeniu.
2. W przypadku przyjęcia rozwiązania z włączeniem do zaprojektowanego wodociągu na włączenie do przewodu należy uzyskać i załączyć do projektu zgodę (oryginal) inwestorów zadania tj. P.Doroty i Mariusza Chatys oraz Grupy Inicjatywnej - przedstawiciel P.Artur Podczasiak.  
W oświadczeniu należy podać datę spisania oświadczenia, dokładny adres inwestycji oraz zobowiązania potwierdzić podpisem i numerem dowodu osobistego osoby zainteresowanej.
3. Projektowany odcinek wodociągu rozdzielczego należy poprowadzić wzdłuż ciągu komunikacyjnego, poza pasem jezdnym, z rur PE o współczynniku  $c=1.6$  lub z rur żeliwnych sferoidalnych z wykładziną cementową, klasy min. K9; na zakończeniu wodociągu należy zaprojektować hydrant p.poż. Średnicę wodociągu należy przyjąć min.  $D_w=150\text{mm}$ .  
W węzłach sieciowych zastosować zasuwy wysokiej klasy z miękkim uszczelnieniem klina, hydranty projektować zgodnie z PN-B-02863.
4. Projektowana sieć wodociągowa winna spełniać wymagania rozporządzenia MSWiA z dnia 26.06.2003 w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz dróg pożarowych (Dz.U. Nr 121, poz. 1139).
5. Od wodociągu należy zaprojektować niezależne podłączenie wody do rozpatrywanej posesji.
6. Na przyłączy wodociągowym w odległości do 1,0 m od punktu włączenia należy przewidzieć zasuwę odcinającą z miękkim uszczelnieniem klina.
7. Podejście pod wodomierz należy przewidzieć w budynku zgodnie z PN-B-10720:1998.  
Zgodnie z PN-B-01706/ Az1:1999 za zaworem głównym za wodomierzem należy przewidzieć montaż zaworu zwrotnego antyskażeniowego.





**WODOCIĄGI KIELECKIE** Sp. z o.o.  
ul. Krakowska 64, 25-701 Kielce  
tel.: +48 41 365 31 00  
fax: +48 41 345 52 20  
e-mail: wodkiel@kielce.com.pl

KRS 0000147680

REGON 290856791

NIP 959 116 49 32  
Kielce 01-07-2005

TT / 3810 / 1888 / 2005

Ewa Ślufik  
ul. Sandomierska 156/106  
25-324 Kielce

Dot.: Wydanego "Zapewnienia dostawy wody i odbioru ścieków"  
z planowanego budynku mieszkalnego na działce nr 256/8  
w Zgórsku, gm. Sitkówka-Nowiny, wydanego dnia 13.04.2004r.  
pismem znak TT-W/1562//730/2004.

"Wodociągi Kieleckie" Spółka z o.o. w nawiązaniu do wystąpienia  
Pani informujemy:

1. Wodociąg rozdzielczy z rur PE-180x16,4mm zakończony na wysokości działki nr 256/17 w Zgórsku został wybudowany w 2004r. przez Urząd Gminy Sitkówka-Nowiny i stanowi majątek Gminy Sitkówka-Nowiny (dane zgodnie z "Protokołem odbioru robót zadania inwestycyjnego nr TIN-O/973/2004").
2. Wymieniona sieć wodociągowa z dniem 28.II.2005r. została przekazana w dzierżawę do Spółki "Wodociągi Kieleckie".
3. Uwzględniając powyższe anulujemy pkt. nr 2 "Zapewnienia dostawy wody .." wydanego dnia 13.04.2004r. pismem znak TT-W/1562//730/2004.
4. Obecnie wodociąg rozdzielczy PE-180x16,4mm zakończony na wysokości działki nr 256/17 w Zgórsku oraz istniejący wodociąg PVC-160mm na wysokości budynków NrNr 106, 108 w Zgórsku są zasilane poprzez Popmownię II strefy ciśnień "Zgórsko". Ciśnienia na wyjściu z pompowni wahają się na wysokości  $p=4,0-5,6$ atm, rzędna posadzki pompowni wynosi 261,20; rzędna lini ciśneń 301,20-317,20.  
W dniu 24.VI.2005r. dokonano chwilowego pomiaru wielkości ciśnienia w sieci wodociągowej PVC-160mm na wysokości budynków Nr 106,108 w Zgórsku, zgodnie z odczytem ciśnienie wahało się na wysokości  $p=4$  atm.
5. Niniejsze pismo stanowi integralną część wydanego dnia 13.04.2004r. "Zapewnienia dostawy wody i odbioru ścieków" znak TT-W/1562//730/2004.

Do wiadomości :

1. Urząd Gminy Sitkówka-Nowiny  
ul. Białe Zagłębie 25, 26-052 Sitkówka
2. a/a

**KIEROWNIK**  
Działu Technicznego  
mgr inż. Wiesława Czech-Morawska

Kielce 05-11-04

Starostwo Powiatowe w Kielcach  
Zespół Uzgadniania  
Dokumentacji Projektowej  
25-532 Kielce Al. IX Wieków Kielc 3  
tel. 342 11 96

STAROSTWO POWIATOWE  
w Kielcach  
Al. IX Wieków Kielc 3  
25-516 Kielce

**OPINIA NR ZUDP-901/2005**

**Uzgodnienie :** gm. Sitkówka-Nowiny w. Zgórsko dz. 251/1,256/8,256/12

**Charakterystyka :** uzgodnienie sieci wodociągowej  
uzgodnienie przyłącza wodociągowego

**Oznaczenie arkusza mapy :** 143.441.041  
143.441.042

**Zleceniodawca :** P.U. "EFKA" Krystyna Fice  
26-030 Suchedniów  
Stokowiec 101

**Nr Zlecenia :** 904-1/2005

**Nazwa jednostki projektowej :**

**Autor opracowania:** .....

**Inwestor :** Ślufik Ewa i Łukasz

Kielce  
Sandomierska 156/106

**ZESPÓŁ UZGADNIANIA DOKUMENTACJI PROJEKOWEJ**

**UWAGI I ZALECENIA**

1. Uzgodnienie ZUDP traci ważność w przypadku nie zrealizowania projektu w okresie 3-ch lat od daty zatwierdzenia niniejszej opinii (dotyczy to każdej wyszczególnionej branży). Po tym okresie projekt należy złożyć do ponownego uzgodnienia.
2. Wszelkie zaistniałe zmiany uzgodnionego opracowania projektowego wymagają powtórnego zgodnienia w ZUDP.
3. Przed rozpoczęciem robót nakłada się obowiązek zlecić jednostce wykonawstwa geodezyjnego wytyczenie uzgodnionej przez ZUDP inwestycji a po zrealizowaniu (przed zasypaniem) geodezyjną inwentaryzację powykonawczą.
4. Integralną częścią opinii jest uzgodniony załącznik graficzny do opinii opieczetowany i podpisany przez Przewodniczącego Zespołu.
5. Przy zbliżeniach i skrzyżowaniach projektowanych sieci z istniejącym uzbrojeniem, prace ziemne wykonywać ręcznie w porozumieniu z użytkownikiem sieci.
6. Nakłada się obowiązek chronienia znaków geodezyjnych przy prowadzonych pracach ziemnych pod rygorem kary grzywny - podstawa prawna Ustawa z dnia 17 maja 1989 roku Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. 30 poz. 163 ze zmianami oraz Rozporządzenie MSWiA z 15 kwietnia 1990 roku Dz.45 poz. 454 ze zmianami).
7. Niniejsze uzgodnienie opiniuje się pozytywnie pod warunkiem uwzględnienia powyższych uwag i zaleceń

